

医学模拟

专业人员

道德规范

道德规范工作组

中文版 (Chinese version)

Published 2018.12.02 出版
ssih.org/Code-of-Ethics

Supported by:



背景介绍

2018年1月13日，来自全球的一组医学模拟专家共赴美国加利福尼亚洛杉矶峰会，共同探讨医学模拟专业人员应共同遵守的道德规范。

工作组成员来自全球六大洲，具有丰富的模拟专业知识和实践经验。他们代表着一系列医学模拟组织的领导和企业伙伴。

通过与伦理学家的共同探讨，并参考其他规范，工作组成员制定出医学模拟专家们应共同遵循的道德规范。医学模拟专业人员的道德规范体现了模拟实践的目标价值观：诚实正直、公开透明、互相尊重、专业素养、责任感、和结果导向。该规范确定了对医学模拟实践中各方利益非常重要的价值，也明确了我们作为医学模拟专业人员的身份和承诺。

工作组将医学模拟道德规范提供给专业协会、学会和机构使用，各组织可根据自身情况进行注释。

规范适用人员: 该道德规范是对所有医学模拟专业人员所制定的最高层次的普适性目标价值观。

规范的应用: 和其他道德规范一样，该规范遵循自愿原则。因此各协会、学会和机构可自行决定是否使用和推广。

规范注释: 各组织机构可能希望根据需要对该规范进行注释。例如，美国精神病学协会总体上采用了美国医学会的道德规范，又根据精神病学照护的特殊考虑对规范的原则进行了细化。

规范的翻译: 我们鼓励对该规范的翻译，以便促进世界范围内对该规范中所涉及概念的理解和应用。有关该规范的翻译信息可在网上获取。

规范的文件来源: 该规范见 ssih.org/Code-of-Ethics

道德规范工作组成员名单

Christine Park

Timothy Murphy

Zalim Balkizov

Thomaz Bittencourt Couto

Pin-Tarng Chen

John Dean

Sharon Decker

Parvati Dev

Dayna Downing

Kris Thomas Dreifuerst

Eliana Escudero Zúñiga

Valerie Fulmer

Grace Gephardt

Leslie Graham

David Grant

Edgar Israel Herrera Bastida

Leslie Hurst

Sabrina Koh

Hani Lababidi

Esther León Castela

William Lewandowski

Jennifer McCarthy

Elaine Meyer

Geoffrey Miller

Stefan Monk

Debra Nestel

Fadekemi Oginni

Gen Ouchi

Edwin Ozawa

Gina Peña Pavez

Leona Robertson

Ismail Saiboon

Paola Santalucia

Dawn Schocken

Laura Shen

Elizabeth Sinz

Gulcihan Ulufer Sivrikaya

Cathy Smith

Mary Kay Smith

Andrew Spain

Catherine Strayhorn

Elena Tragni

Isabelle Van Herzeele

Robin Wootten

医学模拟专业人员道德规范：序言

从事医学模拟的人员和机构致力于医疗安全的实践、医务人员的能力和医疗质量。该道德规范适用于所有从事医学模拟实践的人员。

作为医学模拟专业人员，我们认为模拟实践会对医疗的很多方面产生影响。鉴于这一责任，我们承诺遵守该道德规范。

医学模拟专业人员道德规范旨在促进、加强和支持所有从事医学模拟的人员和组织的道德文化。该规范强调了医学模拟专业人员对最高标准诚信的承诺

本道德规范旨在确保医学模拟专业人员在全球范围内按照最高的道德标准开展所有活动。该规范借鉴并发展了联合国开发计划署和其他专业协会所表达的基本价值观和做法。


1. 诚实正直

医学模拟专业人员应保持最高标准的诚信，包括在所有影响其职责的活动中保持正直、诚实、公平和公正。

- 尊重并营造符合道德的组织环境。
- 酌情提供模拟活动设计的前提、限制、变更和存在问题的说明。
- 根据现有证据清晰并明确地说明具体模拟活动和方法的适用性。
- 尽力消除对人、动物以及环境不必要的伤害。
- 尊重个人和组织的隐私权，对数据和结果适当保密。
- 尊重并承认所有的知识产权，并恰当地注明出处。

II. 公开透明

在医学模拟活动的设计、交流、以及决策过程中，医学模拟专业人员应确保以公开透明的方式进行。应该做到：

- 在模拟活动的文件编写、分析、设计、开发、实施以及评价过程中，应遵守公认的标准。
 - 对任何已有或可能发生利益冲突的活动进行说明。
 - 清楚模拟活动的本质和目的，包括研究活动。
 - 限制涉嫌欺瞒的模拟活动，确保将欺瞒控制在最小的范围，并规避隐藏的风险与伤害或惩罚的意图。
- 


III. 互相尊重

医学模拟专业人员应尊重所有人的权利、尊严和价值，具有同理心和同情心，对参与模拟活动的所有人保持善意，避免伤害。应该做到：

- 尊重学习者和同事的知识、技能、价值观和可能所处的弱势。
- 倾听他人观点，尽量理解他人。
- 展现人性化，尊重多样性、促进包容、避免偏见。
- 最大限度地提高安全性，最大限度地降低躯体和心理的风险。

IV. 专业精神

医学模拟专业人员的行为应遵循医学模拟固有的专业标准。应该做到：

- 展现专业能力和态度。
 - 不断追求个人和专业发展。
 - 鼓励并发展同事和新人进入医学模拟专业。
 - 为医学模拟专业前进创造机会。
- 

V. 责任心

医学模拟专业人员在履行责任与义务时应当对其决策和行为负责。应该做到：

- 持续寻求、反思、并整合反馈意见。
- 根据要求接受专业评审。
- 成为道德行为的榜样。
- 为了医学模拟团体、雇主和自身的信誉展示专业行为。
- 识别并告知相关方不安全、不道德或不专业的行为。
- 命制地利用现有资源设计并实施模拟活动。
- 对模拟活动的预期结果，以及可能产生的意外后果保持警觉。

VI. 结果导向

医学模拟专业人员应当服务于支持提升专业与医疗卫生体系质量的活动。结果应将医学模拟的全过程包括在内，而非仅仅是最终的产出。应该做到：

- 确保以正确可靠的方式应用医学模拟，符合公认的实践标准。
- 致力于质量持续改进。
- 创立并衡量力所能及成果范围内所产生的效应，包括模拟实践、人员表现、系统改进，以及对患者结果的直接影响。
- 将道德规范融入并落实在医学模拟和组织文化中。
- 通过道德规范影响相关领域的道德实践。
- 通过促进获取和共享知识与经验，提高公众对医学模拟的认识。

医学模拟专业人员道德准则
体现模拟实践中的
重要价值标准：

- I. 诚实正直
- II. 公开透明
- III. 相互尊重
- IV. 专业精神
- V. 责任心
- VI. 结果导向

中文版由以下人员翻译：

- 李海潮教授 (Prof. Li Haichao)
- 申锦兰 (Laura Shen)
- 李力 (Dr. David Li Li)

Translations of the Healthcare Simulationist Code of Ethics are prepared by volunteer translators. No liability is assumed by SSH or the code of ethics authors for any errors, omissions, or ambiguities in the translations provided. Any person or entity that relies on translated content does so at their own risk. Neither SSH nor the code of ethics authors shall be liable for any losses caused by reliance on the accuracy, reliability, or timeliness of translated information.

Supported by:

